Ġabra tal-ġurisprudenza

Sentenza tal-Qorti Ġenerali (Il-Ħames Awla) tat-13 ta' Settembru 2023 – Synesis vs Il-Kunsill

(Kawżi T-97/21 u T-215/22) [1]

"Politika estera u ta' sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda minħabba s-sitwazzjoni fil-Bjelorussja – Iffriżar ta' fondi – Inklużjoni u żamma ta' isem ir-rikorrent fil-listi tal-persuni, tal-entitajiet u tal-organi kkonċernati – Żball ta' evalwazzjoni"

1. *Unjoni Ewropea – Stħarriġ ġudizzjarju tal-legalità tal-atti tal-istituzzjonijiet – Miżuri restrittivi kontra l-Bjelorussja – Iffriżar ta' fondi ta' ċerti persuni u entitajiet fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Bjelorussja – Portata tal-istħarriġ – Obbligu li l-awtorità kompetenti tal-Unjoni tistabbilixxi, fil-każ ta' kontestazzjoni, il-fondatezza tal-motivi invokati kontra l-persuni jew l-entitajiet ikkonċernati*

   (Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, Artikolu 47; Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK, kif emendata bid-Deċiżjonijiet (PESK) 2020/2130, (PESK) 2021/353 u (PESK) 2022/307, Anness; Regolamenti tal-Kunsill Nru 765/2006, 2020/2129, 2021/339 u 2022/300, Anness)

   (ara l-punti 35 sa 39, 42)

2. *Unjoni Ewropea – Stħarriġ ġudizzjarju tal-legalità tal-atti tal-istituzzjonijiet – Miżuri restrittivi kontra l-Bjelorussja – Portata tal-istħarriġ – Element ikkomunikat bħala element li jiskaġuna mill-persuna suġġetta għall-miżuri restrittivi – Inklużjoni*

   (it-tieni paragrafu tal-Artikolu 275 TFUE, Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK, kif emendata bid-Deċiżjonijiet (PESK) 2020/2130, (PESK) 2021/353 u (PESK) 2022/307, Anness; Regolamenti tal-Kunsill Nru 765/2006, 2020/2129, 2021/339 u 2022/300, Anness)

   (ara l-punti 40, 55)

3. *Politika estera u ta' sigurtà komuni – Miżuri restrittivi kontra l-Bjelorussja – Kriterji ta' adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Persuni, entitajiet u organi responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem, għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili jew tal-oppożizzjoni demokratika, jew li jimminaw id-demokrazija jew l-Istat tad-dritt – Prova kuntrarja – Assenza – Żball ta' evalwazzjoni – Assenza*

[1] ĠU C 148, 26.4.2021.

(Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK, kif emendata bid-Deċiżjonijiet (PESK) 2020/2130, (PESK) 2021/353 u (PESK) 2022/307, Artikolu 4(1)(a) u Anness; Regolamenti tal-Kunsill Nru 765/2006, Artikolu 2(4), 2020/2129, 2021/339 u 2022/300, Anness)

(ara l-punti 52, 53, 66 sa 70, 74 sa 77, 80 sa 86)

4. *Unjoni Ewropea – Stħarriġ ġudizzjarju tal-legalità tal-atti tal-istituzzjonijiet – Miżuri restrittivi kontra l-Bjelorussja – Iffriżar ta' fondi ta' ċerti persuni u entitajiet fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Bjelorussja – Portata tal-istħarriġ – Inklużjoni tar-rikorrent fil-lista annessa mad-deċiżjoni kkontestata minħabba r-responsabbiltà tiegħu fir-repressjoni eżerċitata kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika – Dokumenti aċċessibbli għall-pubbliku – Valur probatorju*

   (Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK, kif emendata bid-Deċiżjonijiet (PESK) 2020/2130, (PESK) 2021/353 u (PESK) 2022/307, Artikolu 4(1)(a) u Anness; Regolamenti tal-Kunsill Nru 765/2006, Artikolu 2(4), 2020/2129, 2021/339 u 2022/300, Anness)

   (ara l-punti 58 sa 64)

5. *Politika estera u ta' sigurtà komuni – Miżuri restrittivi kontra l-Bjelorussja – Kriterji ta' adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew organi li jibbenifikaw mir-reġim ta' Lukashenko jew li jappoġġawh – Prova kuntrarja – Assenza – Żball ta' evalwazzjoni – Assenza*

   (Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK, kif emendata bid-Deċiżjonijiet (PESK) 2020/2130, (PESK) 2021/353 u (PESK) 2022/307, Artikolu 4(1)(b) u Anness; Regolamenti tal-Kunsill Nru 765/2006, Artikolu 2(5), 2020/2129, 2021/339 u 2022/300, Anness)

   (ara l-punti 88, 91 sa 96)

6. *Unjoni Ewropea – Stħarriġ ġudizzjarju tal-legalità tal-atti tal-istituzzjonijiet – Miżuri restrittivi kontra l-Bjelorussja – Portata tal-istħarriġ – Evalwazzjoni tal-legalità skont informazzjoni disponibbli fil-mument tal-adozzjoni tad-deċiżjoni*

   (Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK, kif emendata bid-Deċiżjonijiet (PESK) 2020/2130, (PESK) 2021/353 u (PESK) 2022/307, Anness; Regolamenti tal-Kunsill Nru 765/2006, 2020/2129, 2021/339 u 2022/300, Anness)

   (ara l-punt 98)

Dispożittiv

1) Il-Kawżi T-97/21 u T-215/22 huma magħquda għall-finijiet tas-sentenza.

2) Ir-rikorsi huma miċħuda.

3) Synesis TAA hija kkundannata tbati, minbarra l-ispejjeż tagħha stess, dawk imġarrba mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.